



# Economic and Social Council

Distr.: General  
13 June 2024

Original: English

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

#### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

**Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)**

#### **Forty-fourth session**

Geneva, 26-30 August 2024

Item 3 (e) of the provisional agenda

**Implementation of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN): matters related to classification societies**

### **Evidence of certification in accordance with standard EN ISO/IEC 17020:2012 (except 8.1.3)**

#### **Transmitted by the Russian Maritime Register of Shipping<sup>\*,\*\*</sup>**

1. At the forty-third session of the ADN Safety Committee document ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2024/22 (Austria, Belgium, Germany and Luxembourg) was discussed.
2. In accordance with paragraph 23 of the session report (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/88) the ADN Safety Committee requested the Recommended ADN Classification Societies to submit an official document with current evidence of certification in accordance with standard EN ISO/IEC 17020:2012 (except 8.1.3) for consideration at the forty-fourth session.
3. The following set of documents with the requested evidence is attached for consideration of the ADN Safety Committee:
  - ISO 9001 Certificate 03.11.2023-06.09.2024 (Annex I);
  - ISO 9001 Certificate 03.11.2023-06.09.2024 Addendum (Annex II);
  - IACS QSCS Statement of Compliance 2023 (Annex III).
4. When considering the above mentioned documents, the ADN Safety Committee is kindly invited to note that the internal quality management system of the Russian Maritime Register of Shipping has been successfully verified on conformity with IACS Quality System Certification Scheme (IACS QSCS) which is based in particular on standards ISO 9001:2015 and ISO/IEC 17020:2012 as stated in attached IACS QSCS Statement of Compliance 2023.

---

\* Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2024/63

\*\* A/78/6 (Sect. 20), table 20.5.

## Annex I

[English only]

INTERNATIONAL FIRST CERTIFICATION



INTERNATIONAL FIRST CERTIFICATION

# CERTIFICATE

**Federal Autonomous Institution  
"Russian Maritime Register of Shipping"**

8, Dvortsovaya Naberezhnaya 191186 Saint Petersburg Russia

IFC Global Certification confirms that the above-named organization's management system has been assessed and complies with the requirements of the following standard.

Standard:

**ISO 9001:2015**

Scope:

**Classification and statutory services for sea-going and inland ships.**

**Offshore classification and statutory services.**

**Product Certification.**

**Container Certification.**

**Production of RS Rules.**

**Initial Certification Date** : 7.09.2009  
**Issue Date** : 3.11.2023  
**Date of Validity** : 6.09.2024  
**Expiry Date** : 6.09.2024  
**Certificate Number** : IFC-Q-11-23-1909



This certificate is valid for the organizations and locations mentioned on the addendum.

Approval

IFC GLOBAL SERTİFİKASYON MUAYENE VE EĞİTİM HİZMETLERİ ANONİM ŞİRKETİ

Paşaef Mah. 21/32/2 Sokak No:3 Trend Office D:45 Beşiktaş / İZMİR - TÜRKİYE T: +90 850 324 05 00 F: +90 850 324 25 00

Bu belge, müşterinin IFC'nin kuralları ve sözleşme şartlarına uygun olarak çıkarılmıştır. Sertifika geçerliliği durumu IFC internet sitesinden takip edilebilir.  
[www.ifcglobal.com.tr](http://www.ifcglobal.com.tr) [info@ifcglobal.com.tr](mailto:info@ifcglobal.com.tr)

## Annex II

[English only]

INTERNATIONAL FIRST CERTIFICATION



## INTERNATIONAL FIRST CERTIFICATION

## ADDENDUM

To certificate: IFC-Q-1909

The management system of the organizations and branches of:

**Federal Autonomous Institution  
“Russian Maritime Register of Shipping”**

8, Dvortsovaya Naberezhnaya 191186 Saint Petersburg Russia

Certified organizations and branches:

|   |  |
|---|--|
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office for Nuclear ships<br>Sredniy pr. V.O., d.86 lit. A, St. Petersburg, 199106<br>Russia       | Russian Maritime Register of Shipping<br>Baltic Branch Office<br>15, Moyka River Embankment, St.Petersburg 191186<br>Russia                          |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Kaliningrad<br>ul. Molochinskogo, 4, Kaliningrad 236023<br>Russia                          | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Nizhny Novgorod<br>ul. Svobody, d.15, off. 400, Nizhny Novgorod, 603003<br>Russia             |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Astrakhan<br>ul. Khlebnikova / Kommunisticheskaya, d. 30/8, Astrakhan,<br>414040<br>Russia | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Murmansk<br>ul. Shmidta, 43, Murmansk 183038,<br>Russia                                       |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Far East<br>ul. Stanyukovicha, d.29 lit. A, Vladivostok, 690990<br>Russia                  | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Nakhodka<br>ul. Portovaya, 1, Nakhodka, Primorsky kray, 692904<br>Russia                      |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Kholmsk<br>ul. Pobedy, d.16, Kholmsk, Sakhalinskaya obl., 694620<br>Russia                 | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Petropavlovsk-Kamchatsky<br>pl. Vokzalnaya, 1/1, , Petropavlovsk-Kamchatsky, 683003<br>Russia |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Khabarovsk<br>ul. Postysheva, d.16, off.300, Khabarovsk, 680030<br>Russia                  | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Sevastopol<br>ul. Sevastopol, 299011<br>Russia  |



## IFC GLOBAL SERTİFİKASYON MUAYENE VE EĞİTİM HİZMETLETİ ANONİM ŞİRKETİ

Adalet Mah. 2132/2 Sokak No:3 Trend Office D:45 Bayraklı İZMİR TÜRKİYE T: +90 850 304 35 00 F: +90 850 304 35 00  
Bu belge, müşterinin IFC'nin kurallarına ve sözleşme şartlarına uyduğu sürece geçerlidir. Sertifika geçerlilik durumu IFC internet sitesinden takip edilebilir.

[www.ifcglobal.com.tr](http://www.ifcglobal.com.tr) [info@ifcglobal.com.tr](mailto:info@ifcglobal.com.tr)



## INTERNATIONAL FIRST CERTIFICATION

## ADDENDUM

To certificate: IFC-Q-1909

The management system of the organizations and branches of:

**Federal Autonomous Institution  
“Russian Maritime Register of Shipping”**

8, Dvortsovaya Naberezhnaya 191186 Saint Petersburg Russia

Certified organizations and branches:

|  |  |
|--|--|
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Novorossiysk<br>ul. Mira, d. 4, Novorossiysk, 353900<br>Russia                            | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Arkhangelsk<br>Naberezhnaya Severnoi Dviny, d.36, Arkhangelsk, 163000<br>Russia                             |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Belarus<br>88a, Leninskaya St., office 5, Osipovich, Mogilev region,<br>213760<br>Belarus | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Azerbaijan<br>119, Vidady St., Baku, AZ1009<br>Azerbaijan   |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Turkmenistan<br>8, Shagadam St., Turkmenbashi, 745000<br>Turkmenistan                     | Russian Maritime Register of Shipping<br>Representative Office Kazakistan<br>5A Microdistrict, Bldg. 9, Office 4th floor, Aktau, 130000,<br>Republic of Kazakhstan |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Georgia<br>32, Gogebashvili, apt.5, Batumi, 6000<br>Georgia                               | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Turkey<br>16, Yakut Sok., Sahilyolu Cad., Pendik, Istanbul, 34903<br>Turkey                                 |



## IFC GLOBAL SERTİFİKASYON MUAYENE VE EĞİTİM HİZMETLERİ ANONİM ŞİRKETİ

Adalet Mah. 2132/2 Sokak No:3 Trend Office D:45 Bayraklı İZMİR TÜRKİYE T: +90 850 304 35 00 F: +90 850 304 35 00

Bu belge, müşterinin IFC'nin kurallarına ve sözleşme şartlarına uyduğu sürece geçerlidir. Sertifika geçerlilik durumu IFC internet sitesinden takip edilebilir.

[www.ifcglobal.com.tr](http://www.ifcglobal.com.tr) [info@ifcglobal.com.tr](mailto:info@ifcglobal.com.tr)





## INTERNATIONAL FIRST CERTIFICATION

## ADDENDUM

To certificate: IFC-Q-1909

The management system of the organizations and branches of:

**Federal Autonomous Institution  
“Russian Maritime Register of Shipping”**

8, Dvortsovaya Naberezhnaya 191186 Saint Petersburg Russia

Certified organizations and branches:

|  |   |
|--|---|
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Representative Office Cuba<br>Calle 34e/49 y 49-A, apto. 24. Edificio Centro de Negocios<br>Kohly, Reparto Kohly, Municipio Playa, La Habana, 11300<br>Cuba | Russian Maritime Register of Shipping<br>Representative Office Vietnam<br>3, Le Quy Don Str., Vungtau City<br>Vietnam   |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office Shanghai<br>1318, Sichuan Road (North), Room 901, Hongkou Area,<br>Shanghai, 200080<br>China  | Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office China<br>39, Nanjing Road, Tianjin International Trade Center, Room<br>2308, Hexi district, Tianjin, 300041<br>China |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Branch Office UAE<br>JLT Cluster C-1, Fortune Tower, office 704, Dubai, 309123<br>UAE   | Russian Maritime Register of Shipping<br>Representative Office Singapore<br>7, Temasek Boulevard, 14-03, Suntec Tower 1, 038987<br>Singapore                                |
| Russian Maritime Register of Shipping<br>Representative Office Korea<br>Busanjin-gu, Jungang-daero 639, 23th Fl. (Beomcheon-<br>dong, MDM Tower Bldg.) ,Busan, 47351<br>Korea                        |   |



## IFC GLOBAL SERTİFİKASYON MUAYENE VE EĞİTİM HİZMETLETİ ANONİM ŞİRKETİ

Adalet Mah. 2132/2 Sokak No:3 Trend Office D:45 Bayraklı İZMİR TÜRKİYE T: +90 850 304 35 00 F: +90 850 304 35 00

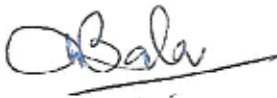
Bu belge, müşterinin IFC'nin kurallarına ve sözleşme şartlarına uyduğu sürece geçerlidir. Sertifika geçerlilik durumu IFC internet sitesinden takip edilebilir.

[www.ifcglobal.com.tr](http://www.ifcglobal.com.tr) [info@ifcglobal.com.tr](mailto:info@ifcglobal.com.tr)

**Annex III**

[English only]



|  |   |  |
|--|---|--|
| <p><b>IFC GLOBAL STATEMENT OF COMPLIANCE CONFIRMING</b><br/> <b>Federal Autonomous Institution</b><br/> <b>"Russian Maritime Register of Shipping"</b><br/> <b>COMPLIANCE WITH IACS QUALITY SYSTEM CERTIFICATION SCHEME</b></p>  |   |  |
| Period of assessment   | From: 1 <sup>st</sup> January 2023  | to: 31 <sup>st</sup> December 2023   |
| <p>This Statement of Compliance attests that<br/> <b>Federal Autonomous Institution</b><br/> <b>"Russian Maritime Register of Shipping"</b><br/>                 internal quality management system has been verified<br/>                 by the team of IFC Global auditors and QSCS auditors<br/>                 as being in conformity with IACS Quality System Certification Scheme.</p> <p>Scope of IACS QSCS certification covers:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Classification of ships and mobile offshore installations in respect of both new building and in service,</li> <li>• Statutory work carried out on behalf of nominating Flag Administrations.</li> </ul> |   |  |
| <p>The specific reference documents upon which IACS QSCS is based are:</p>   |   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• QMSR</li> <li>• IMO Res MSC.349(92) and MEPC.237(65) – IMO RO Code</li> <li>• ISO 9001:2015</li> <li>• ISO/IEC 17020:2012</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• IACS Procedural Requirements</li> <li>• IACS Unified Requirements</li> <li>• IACS Unified Interpretations</li> <li>• IACS Common Structural Rules</li> </ul> |  |
| <p>The audits described in the Annex to this Statement of Compliance have been completed by the team of IFC Global auditors and QSCS auditors in accordance with QSCS Quality Management System Requirements.</p>  |   |  |
| Signed: QSCS Lead Auditor  |   | Signed: IFC Global Accreditation Manager   |
|   |   |  |
| Name: Mr. Amar Krishna Baia  |   | Name: Mr. Hakan Kurt   |
| Date: 09-01-2024   |   | Date: 02-01-2024   |

**ANNEX TO IFC GLOBAL STATEMENT OF COMPLIANCE CONFIRMING**  
**Federal Autonomous Institution**  
**"Russian Maritime Register of Shipping"**  
**COMPLIANCE WITH IACS QUALITY SYSTEM CERTIFICATION SCHEME**

| DATE OF AUDIT                   | TYPE OF AUDIT <sup>2</sup> | AUDIT NUMBER  | LOCATION <sup>4</sup>       | AUDITOR                    | JOB NUMBER <sup>5</sup> | SHIP TYPE <sup>5</sup> | TYPE OF SURVEY <sup>5,6</sup> |
|---------------------------------|----------------------------|---------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 04-05.04.2023<br>04.09.2023*    | SL                         | RS-SL#01      | Kaliningrad (Russia)        | Amar Bala<br>Serkan Gurkan |                         |                        |                               |
| 06-07.04.2023                   | VCA                        | RS-VCA-SIS#01 | Kaliningrad (Russia)        | Amar Bala                  | 2304018                 | Supply vessel          | SS                            |
| 10-11.04.2023<br>06.09.2023*    | SL                         | RS-SL#02      | Nizhniy Novgorod (Russia)   | Amar Bala<br>Serkan Gurkan |                         |                        |                               |
| 12-13.04.2023                   | VCA                        | RS-VCA-NC#02  | Nizhniy Novgorod (Russia)   | Amar Bala                  | 2212335                 | General cargo          | NC                            |
| 14.04.2023                      | VCA                        | RS-VCA-MaE#03 | Nizhniy Novgorod (Russia)   | Amar Bala                  | 2313505                 | Anchor Chain           | EC                            |
| 12-13.05.2023                   | VCA                        | RS-VCA-SIS#04 | Arkhangelsk (Russia)        | Amar Bala                  | 2316518                 | General cargo          | AS                            |
| 08.09.2023*                     | SL                         | 1909          | Arkhangelsk (Russia)        | Serkan Gurkan              |                         |                        |                               |
| 15-16.05.2023                   | VCA                        | RS-VCA-SIS#05 | Murmansk (Russia)           | Amar Bala                  | 2316957                 | Oil tanker             | AS                            |
| 17-18.05.2023                   | VCA                        | RS-VCA-SMC#06 | Murmansk (Russia)           | Amar Bala                  | 2316866                 | Oil tanker             | ISM                           |
| 06.10.2023*                     | SL                         | 1909          | Murmansk (Russia)           | Serkan Gurkan              |                         |                        |                               |
| 19-20.06.2023                   | VCA                        | RS-VCA-SIS#07 | Pusan (Korea)               | Amar Bala                  | 2316695                 | Refrigerated cargo     | SS                            |
| 22.09.2023*                     | SL                         | 1909          | Turkmenbashi (Turkmenistan) | Serkan Gurkan              |                         |                        |                               |
| 25-29.09.2023<br>02-03.10.2023* | HO                         | RS-HO#08      | St-Petersburg (Russia)      | Amar Bala<br>Serkan Gurkan |                         |                        |                               |
| 04-05.10.2023<br>02.10.2023*    | SL                         | RS-SL#09      | St-Petersburg (Russia)      | Amar Bala<br>Serkan Gurkan |                         |                        |                               |
| 06.10.2023                      | PAC                        | RS-PA#10      | St-Petersburg (Russia)      | Amar Bala                  |                         |                        |                               |
| 09-10.10.2023                   | VCA                        | RS-VCA-NC#11  | St-Petersburg (Russia)      | Amar Bala                  | 2212228                 | Ice breaker            | NC                            |

1 Latest version.

2 Head Office (HO), Controlling Office, if applicable (CO), Survey Location (SL), Plan Approval (PA), Vertical Contract Audit (VCA).

4 Audits marked by \* were performed remotely.

5 VCA's only.

6 Special Survey (SS), Intermediate Survey (IS), Annual Survey (AS), Renewal Survey (RS), International Safety Management Code (ISM), International Safety and Port Security Code (ISPS), Maritime Labor Convention (MLC), New Construction (NC) and Equipment Certification (EC).